



TÜV Österreich, vom österreichischen Bundesministerium für wirtschaftliche
Angelegenheiten akkreditierte Prüf-, Überwachungs- und Zertifizierungsstelle
*TÜV Austria testing, inspection and certification body
accredited by the Austrian Ministry for Economic Affairs*



Zertifikat - Certificate

Nr.: TÜV-A-AT-1/98/ 101 CEGB/1

EG-Baumusterprüfbescheinigung
gemäß Richtlinie 95/16/EWG (Aufzüge)

Certificate of EC-type examination
according to the Directive 95/16/EEC (Lifts)

Name der zugelassenen Stelle
Name of the approved body

TÜV Österreich
Krugerstraße 16
A-1015 Wien
ID-Nr.: 0408

Nummer der Baumusterprüfung
Type-examination No

TÜV-A-AT-1/98/ 101 CEGB/1

1. Art, Kategorie, Typ und Fabrik- oder Handelsmarke
Category, type and make or trade name

Geschwindigkeitsbegrenzer
Overspeed Governor

Type OL35

2. Name und Anschrift des Herstellers
Manufacturer's name and address

WITTUR GmbH
Sowitschstraße 1
A-3270 Scheibbs
AUSTRIA

3. Name und Anschrift des Inhabers der Bescheinigung
Name and address of certificate holder

WITTUR AG
Rohrbachstrasse 26 - 30
D - 85259 Wiedenzhausen
Germany

Auszugsweise Vervielfältigung nur mit Genehmigung des TÜV Österreich gestattet
Duplication of this document in parts is subject to the approval by TÜV Austria

TÜV Österreich
Technischer Überwachungs-Verein Österreich
A-1015 Wien, Krugerstraße 16
<http://www.tuev.or.at>

Aufzugstechnik
Tel.: +43 / 1 / 3324281
Fax: +43 / 1 / 3324281/20
e-mail: at@tuev.or.at



Nr.: TÜV-A-AT-1/98/ 101 CEGB/1

4. Zur EWG-Baumusterprüfung vorgelegt am
Date of submission for EEC type examination

23.03.1998

5. Aufgrund folgender Vorschrift ausgestellte Bescheinigung
Certificate issued on the basis of the following requirement:

Aufzüge-Sicherheitsverordnung 1996 - ASV 1996
Richtlinie 95/16 EWG

6. Prüfstelle
Test laboratory

TÜV Österreich
Krugerstraße 16
A-1015 Wien

7. Datum und Nummer des Prüfprotokolls
Date and number of laboratory report

21.01.2005 2005AT-EP/001

8. Datum der EWG-Baumusterprüfung
Date of EEC type-examination

21.01.2005

9. Als Anlagen sind folgende mit der oben angegebenen EWG-Baumusterprüfungsnummer
gekennzeichneten Unterlagen beigefügt
The following documents, bearing the EEC type- examination number shown above are annexed to this
certificate

Zeichnung Nr.: 900540 1/5
Issue - Datum 21.08.2002



TÜV Österreich, vom österreichischen Bundesministerium für wirtschaftliche
Angelegenheiten akkreditierte Prüf-, Überwachungs- und Zertifizierungsstelle
TÜV Austria testing, inspection and certification body
accredited by the Austrian Ministry for Economic Affairs

TÜV
ÖSTERREICH

Nr.: TÜV-A-AT-1/98/ 101 CEGB/1

10. Zusätzliche Angaben
Additional information

Art und Verwendungsbereich des Geschwindigkeitsbegrenzers

Geschwindigkeitsbegrenzer Type OL35

Auslösegeschwindigkeit : 0,42 m/s bis 4,81 m/s

10.1 Zulässige Nenngeschwindigkeit des Aufzuges

< 4,18 m/s

10.2 Durchmesser und Machart der verwendeten Seile

Rundlitzenseil aus Stahldrähten
Durchmesser 6 - 8 mm

10.3 minimale Spannkraft

245 N

10.4 Zugkraft bei minimaler Spannkraft

500 N

10.5 Diese Bescheinigung darf nur im ganzen und mit den Unterlagen nach Punkt 9 verbreitet werden

10.6 Der Geschwindigkeitsbegrenzer kann optional wie folgt ausgeführt werden:

- mit Fernauslösung
- ohne Prüfrille
- mit Magnetring-Encoder

21.01.2005
Datum
date

Ing. Störmer
Prüfstelle
examining department



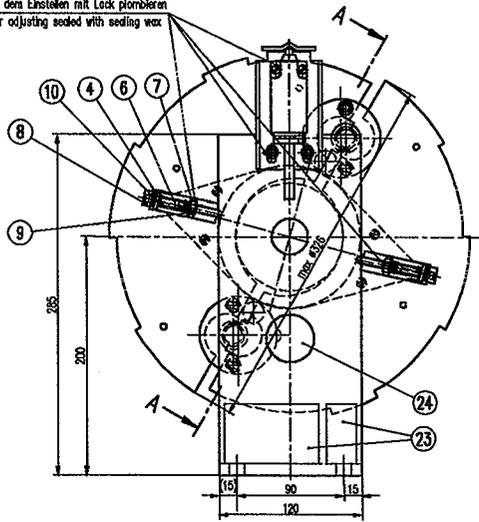
Ing. Marschall
Zertifizierungsstelle
certifying department



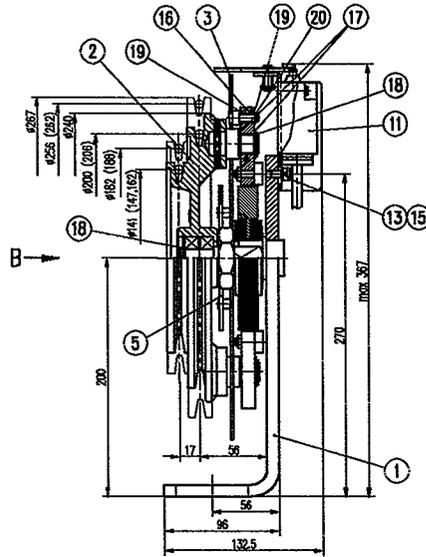
Auszugsweise Vervielfältigung nur mit Genehmigung des TÜV Österreich gestattet
The duplication of this document in parts is subject to the approval by TÜV Austria

Standard version (with test groove)

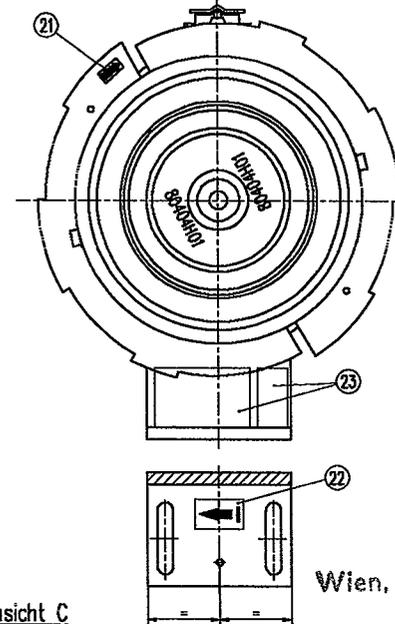
noch dem Einstellen mit Lock plombieren
after adjusting sealed with sealing wax



**Schnitt A-A
section A-A**

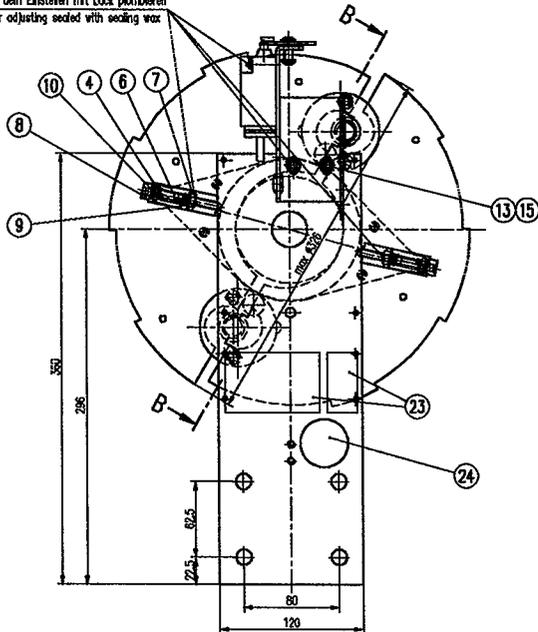


**Ansicht B
view B**

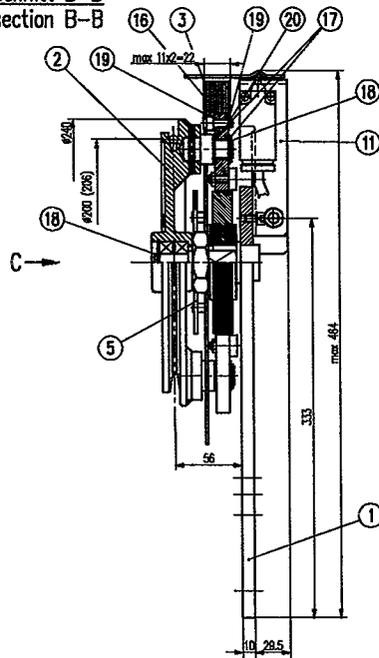


Version without test groove

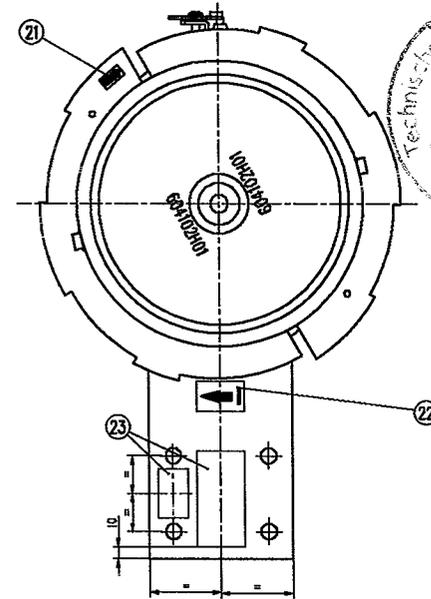
noch dem Einstellen mit Lock plombieren
after adjusting sealed with sealing wax



**Schnitt B-B
section B-B**



**Ansicht C
view C**



approved as included in	D7000FEB.3.2				
Approval Date	Issue Date	Approval Authority	Drawn Date	Quantity Size	Dep. Dist.
				GW-1221	

Geprüft

Wien, am *[Signature]* 21.01.2007
 TÜV-A-AT-1/98/101 CEG/11

VF H25 600970 H01	washer		
VT H24 88557 H01	advice label		
VI H23 604219 G01	type labels		
VII H22 80479 H02	type label - arrow		
VIII H21 86551 H01	label - arrow		
IX I 020	247202	lock washer DN6792-4	
X H19	282134	filing washer DN 862-6x12x1	
XI H18	282316	lock washer DN 471-15x1,5	
VE H17 80376 H01		washer	
II H16 80372 ver		brake cam	
VD H15	201883	lock washer DN6792-V6.4-A3G	
VB H14	103878	socket head screw DN912-M6x25-8.8-A3G	
VC H13	249167	socket head screw DN912-M6x10-8.8-A3G	
VB H12 85728 H01		distance	
I H11 ver		contact holder	
II H10 87316 H01		silicating	
III H09	184680	hexcon mit DN934-M6-8-A3G	
IV H08 88977 H01		safety plate	
V H07 80382 H01		safety washer	
VI H06 80381 H01		spring guide	
VII H05 80377 G01		spring holder	
VIII H04 80379 ver		compressor spring	
IX H03 85701 ver		centrifugal weight	
X H02 ver		CL wheel with shafts	
XI H01 ver		Einbauelement mit Bauteil	
		See material dimensions and quality	
GO1			
Comp. Design	Kubala	Rev. Type	Rev. Date 01.35
Manufacturer	wehau		speed governor
Model	RA0	Date 21.08.2002	Geschwindigkeitsbegrenzer
			900540 1/5